

§ 1

Název, sídlo, předmět činnosti, obchodní rok

1. Spolek má název „Lohnsteuerhilfeverein Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.“
2. Sídlo má ve městě Neustadt an der Weinstraße.
3. Oborem působnosti spolku je rozsah platnosti ústavy.
4. Obchodním rokem je kalendářní rok.

§ 2

Účel spolku

1. Spolek je svépomocnou organizací zaměstnanců. Svým členům poskytuje pomoc v daňových záležitostech v rámci oprávnění podle § 4 č. 11 StBerG. (Zákon o daňovém poradenství, dále jen StBerG).
2. Ve vrchním finančním kraji (OFB), ve kterém má spolek sídlo, musí být provozována minimálně jedna poradna. Provozování poraden v jiných vrchních finančních krajích je povoleno.

Pomoc smí poskytovat pouze osoby, které patří do poradny.

Vedoucími poraden mohou být jmenovány pouze takové osoby, které splňují předpoklady podle zákonných ustanovení, které toho času upravuje § 23 StBerG.

Podpora musí být poskytnuta odborně, svědomitě, se zachováním mlčenlivosti bez nepřipustné reklamy. Výkon jiné hospodářské činnosti ve spojení s poskytováním pomoci v rámci zákonného oprávnění k poradenství je zakázán.

Všechny osoby, které spolek při poskytování pomoci v daňových záležitostech využívá, musí dodržovat výše uvedené povinnosti.

3. Spolek nevyvíjí obchodní činnost zaměřenou na dosažení zisku.

§ 3

Získání členství, práva členů

1. Členem spolku se může stát každá fyzická osoba, která má bydliště v oblasti působnosti spolku, zde se přechodně zdržuje, nebo je oprávněna nebo povinná odevzdat daňová přiznání v Německu. Osoby, které mají příjem ze samostatné výdělečné činnosti, se mohou stát členy pouze v případě, pokud jejich členství přispěje k tomu, že se podpoří účel spolku.
2. Přihláška k členství se podává písemně nebo elektronickým prohlášením vůle. Toto elektronické prohlášení vůle je pro vstup do spolku postačující tehdy, pokud člen uvede svou elektronickou adresu a spolek členství elektronicky potvrdí. Pokud člen využije v kalendářním roce po ukončení členství znovu pomoc spolku, obnoví se členství pouze dodatečnou písemnou nebo elektronickou přihláškou. Členství může vzniknout i se zpětnou účinností za uplynulé období.
3. Členové mohou využívat v mezích účelu spolku bezplatně pomoc v záležitostech týkajících se daně z příjmu pro daňové období, které předcházelo úhradě příspěvku. Členové mají nárok na poradenství v daňových záležitostech podle § 4 č. 11 StBerG ve všech daňových záležitostech, které se vztahují na rok vstupu do spolku, následující roky a na kalendářní rok před rokem vstupu do spolku.
4. Členové svým vstupem do spolku a uvedením e-mailové adresy souhlasí s tím, že mohou být zaslána sdělení sloužící naplnění účelu spolku také bezpapírovou formou komunikace, tedy elektronickou cestou (e-mailem).
5. Pokud členové zamýšlejí uplatnit nároky na náhradu škody vůči spolku, pak se musí představenstvu spolku nejprve písemně oznámit skutkový stav a z něho vzniklé škody. Žaloba před řádnými soudy je přípustná pouze tehdy, pokud spolek na písemné oznámení škody nereaguje ve lhůtě 6 týdnů nebo odmítne likvidaci škody.

§ 4

Ukončení členství

1. Členství končí smrtí člena, vystoupením, vyškrtnutím ze seznamu členů nebo vyloučením ze spolku.
2. Vystoupení je možné pouze do konce kalendářního roku. Provádí se formou prohlášení v textové podobě, určeného představenstvu, které musí být doručeno nejpozději 30. listopadu.
3. Vede-li změna příspěvkového řádu k průměrnému zvýšení příspěvku o více než 15 %, pak mají členové právo nezávisle na výpovědní lhůtě uvedené v § 4 odst. 2 písemně vypovědět členství ke konci kalendářního roku. Tato výpověď musí obsahovat odůvodnění a být doručena představenstvu během jednoměsíční vylučovací lhůty po oznámení zvýšení příspěvku.
4. Člen může být vyškrtnut ze seznamu členů rozhodnutím představenstva, pokud je i přes upozornění s platbou členského příspěvku v prodlení déle než tři měsíce a od odeslání upozornění uplynul jeden měsíc. Vyškrtnutí se musí členovi oznámit, nárok spolku na platbu členského příspěvku zůstává nedotčen.
5. Člen může být vyloučen ze spolku rozhodnutím představenstva kvůli hrubému porušení zájmů spolku. Nárok spolku na platbu členského příspěvku zůstává nedotčen.
6. Členovi vyškrtnutému ze seznamu členů nebo vyloučenému ze spolku přísluší právo se proti rozhodnutí představenstva odvolat k dozorčí radě. Odvolání musí být podáno do měsíce od doručení rozhodnutí. Představenstvo musí člena vyškrtnutého ze seznamu členů nebo vyloučeného ze spolku upozornit na právo odvolání. Rozhodnutí dozorčí rady je konečné.

§ 5

Poplatek za přijetí a členský příspěvek

1. Představenstvo ustanoví se souhlasem dozorčí rady příspěvkový řád, ze kterého vyplývá výše členského příspěvku a jednorázový poplatek za přijetí. Při změně zákonné daně z přidané hodnoty je představenstvo oprávněno změnit členský příspěvek a jednorázový poplatek za přijetí v odpovídajícím rozsahu. Kromě členského příspěvku se za poskytnutí pomoci v daňových záležitostech neplatí další odměna. V příspěvkovém řádu může být ale stanovena úhrada výloh ve finančním soudním řízení.
2. Členský příspěvek je v případě vstupu splatný společně s jednorázovým poplatkem za přijetí okamžitě, jinak k 02. lednu každého roku za běžný kalendářní rok. Pokud

není platba uhrazena k 30. červnu kalendářního roku, ocitne se člen v prodlení s platbou a není zapotřebí opakovaná písemná upomínka.

3. Změna příspěvkového řádu musí být členům oznámena nejpozději jeden měsíc před začátkem kalendářního roku, ve kterém upravený příspěvkový řád vstupuje v platnost.
4. Představenstvo je oprávněno v odůvodněných výjimečných případech snížit výši poplatku za přijetí a členského příspěvku nebo je odpustit.

§ 6

Povinnosti členů, členské spisy, promlčení

1. Členové jsou povinni poskytnout součinnost při naplňování účelu spolku ve svých vlastních daňových zájmech. Musí především uspořádat a připravit daňové podklady, usilovat o včasný termín poskytnutí poradenství a bezodkladně vyřídit nezbytné zpětné dotazy. Členové jsou povinni při změně bydliště neprodleně oznámit spolku novou adresu.
2. Spisy člena k poskytnuté pomoci v daňových záležitostech v rámci oprávnění podle § 4 č. 11 StBerG se po ukončení činnosti spolku v daňové záležitosti člena uchovávají po dobu deseti let v místní poradně nebo na žádost představenstva v sídle spolku. Povinnost uchovávat spisy člena zaniká ale již před uplynutím časového období deseti let, pokud spolek vyzval člena, aby si spis převzal, a člen na tuto výzvu během šesti měsíců po jejím obdržení nereagoval. Pokud není spolek vázán povinností spis vrátit, může člen vyžadovat opis částí spisu, a to pouze za úhradu výdajů.
3. Spolek je pro naplňování svého účelu oprávněn elektronicky ukládat údaje člena.
4. Nároky členů na náhradu škody vzniklé na základě spolkem poskytnuté pomoci v daňových záležitostech jsou promlčeny za tři roky od okamžiku, kdy vznikl nárok. Nárok vzniká právní mocí daného daňového výměru.

§ 7

Orgány spolku

1. Orgány spolku jsou
 - a) představenstvo
 - b) dozorčí rada
 - c) valná hromada zástupců
2. Členství ve více než jednom orgánu spolku není možné, výjimkou jsou rození zástupci členů (poznámka překladatele: nevolení zástupci, kteří jsou členy na základě dřívější funkce, dále jen rození). Členové těchto orgánů nesmí být členy jiných spolků poskytujících pomoc v otázkách daně ze mzdy a ani pro jiný takový spolek pracovat, je jedno v jaké funkci.
3. Členové orgánů spolku mají zvláštní, mimořádnou a zodpovědnou pozici. Když a pokud se člen orgánu, je jedno jakým způsobem, chová tak, že je značně poškozen spolek, resp. jeho dobré jméno, může být jako člen vyloučen z výkonu funkce v příslušném orgánu.

§ 8

Představenstvo

1. Představenstvo spolku tvoří až čtyři členové vždy s oprávněním samostatně zastupovat spolek, a sice předseda a až tři místopředsedové. Představenstvo volí valná hromada zástupců členů na návrh dozorčí rady na období osmi celých kalendářních let. U dodatečně zvolených členů představenstva končí jejich mandát v okamžiku, kdy uplynulo funkční období předtím zvolených členů představenstva. Opakované zvolení je přípustné. Představenstvo setrvává ve své funkci až do platné nové volby a zápisu nového představenstva do rejstříku spolků. Volba představenstva a jeho schválení blokovaným hlasováním jsou přípustné.
2. Jmenování představenstva a jeho jednotlivých členů může být zrušeno pouze z vážného důvodu valnou hromadou zástupců členů na návrh dozorčí rady. Závažné důvody jsou hrubé porušení povinností nebo nezpůsobilost řádně jednat a věst spolek.
3. Ve vnitřním vztahu zastupuje předseda spolek soudně a mimosoudně. Při jeho nepřítomnosti či zaneprázdnění zastupuje spolek 1. místopředseda, při jeho nepřítomnosti 2. místopředseda a rovněž při jeho nepřítomnosti 3. místopředseda. Představenstvo rozhoduje usnesením prostou většinou. Je usnášeníschopné, když jsou přítomni minimálně dva jeho členové. Mezi nimi se musí nacházet předseda nebo jeho zástupce. Při rovnosti hlasů rozhoduje hlas úřadujícího předsedy.

Představenstvo nese odpovědnost především za následující úkoly a povinnosti:

- a) odborné poskytování pomoci a podpory v daňových záležitostech vedoucími poraden a jejich spolupracovníky,
- b) otevření poraden a jmenování vedoucích poraden,
- c) vypracování pracovních směrnic pro poradny,
- d) uzavření a výpověď pracovních smluv,
- e) oznámení o otevření nebo uzavření poradny příslušnému vrchnímu finančnímu ředitelství, jmenování nebo odvolání vedoucího poradny nebo informace k osobám, které spolek při poskytování pomoci v daňových záležitostech využívá,
- f) úplné a nepřetržité záznamy všech příjmů a výdajů,
- g) jmenování auditorů do šesti měsíců po ukončení obchodního roku; auditory mohou být jmenovány pouze osoby a společnosti, které jsou oprávněny poskytovat neomezenou pomoc a podporu v daňových záležitostech podle § 3 StBerG,
- h) doručení auditorské zprávy příslušnému vrchnímu finančnímu ředitelství do měsíce po jejím obdržení, nejpozději ale 9 měsíců po ukončení obchodního roku,
- i) písemné oznámení podstatného obsahu zjištění auditu členům do šesti měsíců po obdržení auditorské zprávy,
- k) příprava a písemné svolání valné hromady zástupců do tří měsíců po oznámení podstatného obsahu zjištění auditu členům a dalších valných hromad podle § 11 odst. 1 i vypracování programu jejich jednání,
- l) předložení výroční zprávy o vývoji a situaci spolku v obchodním roce valné hromadě zástupců,
- m) přesunutí sídla spolku ze závažného důvodu na jiné místo v oblasti působnosti spolku,

- n) rozpuštění spolku.
4. Představenstvo má nárok na přiměřenou odměnu za svou činnost a na náhradu všech výdajů, které mu vznikly plněním povinností podle stanov. Podrobnosti upravuje služební smlouva.

§ 9 Dozorčí rada

1. Dozorčí radu tvoří až 6 osob volených zástupci členů na návrh předsedy spolku na období 8 celých kalendářních let, počínaje 1. lednem kalendářního roku následujícího po volbě. Znovuzvolení členů dozorčí rady je přípustné. Až do zvolení nové dozorčí rady setrvává předchozí dozorčí rada ve své funkci. Volba dozorčí rady a její schválení blokovým hlasováním jsou přípustné.
2. Dozorčí rada volí ze svého středu předsedu a jednoho místopředsedu, který v době nepřítomnosti předsedy řídí zasedání dozorčí rady. Členství v dozorčí radě může být zrušeno pouze z vážného důvodu na návrh předsedy představenstva a zastupitelstva členů. Závažné důvody jsou především hrubé porušení povinností nebo nezpůsobilost řádně plnit povinnosti.
3. Každý člen dozorčí rady nebo představenstvo může při současném uvedení účelu a důvodů požadovat, aby předseda dozorčí rady neprodleně svolal dozorčí radu. Dozorčí rada se musí svolat jednou v kalendářním roce. Představenstvo se může účastnit zasedání dozorčí rady, přičemž má poradní hlas.
4. Dozorčí rada rozhoduje usnesením prostou většinou; je usnášeníschopná, když jsou přítomni minimálně 3 její členové. Mezi nimi musí být předseda dozorčí rady nebo jeho zástupce. Při rovnosti hlasů rozhoduje hlas úřadujícího předsedy.
5. Dozorčí rada plní povinnosti určené stanovami, sem patří také
 - dohled nad řádnou jednatelskou činností představenstva,
 - předložení zprávy valné hromadě zástupců o způsobu a rozsahu kontroly jednatelské činnosti představenstva během obchodního roku; ve zprávě musí zaujmout stanovisko ke zprávě auditorů,
 - uzavření služebních a jiných smluv mezi spolkem a představenstvem.
6. Členové dozorčí rady mají nárok na přiměřenou odměnu za svou činnost a na náhradu všech výdajů, které jim plněním povinností podle stanov vznikly. Výši odměny schvaluje valná hromada zástupců na návrh představenstva.

§ 10 Volba zastupitelstva členů

1. Zástupci členů zastupují práva členů na valné hromadě zástupců členů. Na zástupce členů mohou být navrženi a jimi zvoleni pouze členové. Kromě toho mohou být navrženy a schváleny fyzické osoby, které mají na pozici vedoucího poradny smluvní vztah se spolkem a jsou ohlášeny u příslušného dozorčího úřadu. Zástupci členů se nemohou nechat zastupovat třetí stranou.
2. Jeden zvolený zástupce členů zastupuje 6 000 členů, přičemž je počet volených zástupců členů omezen na 99. Zastupitelstvo členů tvoří „rození“ zástupci členů a zástupci členů volení členy na 5 celých kalendářních let.
3. Pro počet volených zástupců členů je rozhodující počet členů k 31. 12. roku, který předchází volbě volených zástupců členů.
4. Z každé spolkové země se volí minimálně jeden zástupce členů, přičemž jsou městské státy přiřazeny spolkové zemi. Tak tvoří Berlín a Braniborsko, Hamburk a Šlesvicko-Holštýnsko i Brémy a Severní Porýní-Vestfálsko vždy jednu spolkovou zemi ve smyslu této úpravy.
5. Volení zástupců členů jsou určeni tak, že jsou všichni členové ve 3. nebo 4. čtvrtletí roku, který předchází volbě, osloveni dopisem a požádáni o zaslání jmenovitých návrhů pro volbu zástupců členů. Návrhy kandidátů v písemné podobě musejí být zaslány hlavní správě spolku během lhůty, která nesmí být kratší než dva týdny a delší než tři týdny. Takto odeslaný návrh musí obsahovat jméno, adresu člena a členské číslo. Pokud doručené návrhy nepostačují k postavení dostatečného počtu volených kandidátů, má představenstvo povinnost seznam kandidátů náležitě doplnit.
6. Ze seznamů návrhů kandidátů doručených řádně a ve stanovené lhůtě je zařazen na volební lístek 1.3 násobný počet volených zástupců členů v pořadí podle podpisů členů podporujících jejich volbu. Volební lístek je zaslán členům ve 3. nebo 4. čtvrtletí volebního roku v písemné podobě. Hlasovací lístky musejí členové opatřit jménem, adresou, členským číslem a podpisem a zaslat zpět v zalepené obálce hlavní správě během lhůty, která nesmí být kratší než dva týdny a delší než tři týdny. Hlasování elektronickou formou je rovněž přípustné. Zvolení budou kandidáti, kteří obdrží nejvíce hlasů. Při rovnosti hlasů je zvolen ten zástupce členů, který je členem spolku déle. Výsledek volby musí být členům oznámen písemně.
7. Rození zástupci členů jsou zakládající členové, bývalí členové představenstva a dozorčí rady i zástupci členů v roce 1995, kteří jsou členy spolku minimálně 10 let, pokud se nevyskytuje případ v § 7 odst. 3 stanov.
8. Hlasovací právo se nesmí uplatnit, pokud se jedná o hlasování o návrhu usnesení, které se osobně týká daného jednotlivého člena.
9. Zástupce členů může odstoupit písemným oznámením rezignace adresovaným představenstvu, být odvolán usnesením zastupitelstva členů na návrh dozorčí rady, a to ze závažného důvodu (objektivní hrubé porušení povinností nebo nezpůsobilost řádně plnit převzaté povinnosti), nebo automaticky v případech v § 7 odst. 2 stanov.
10. Je-li ukončen členský poměr zvoleného zástupce členů nebo jeho smluvní vztah se spolkem, pak je ke stejnému datu ukončena také jeho funkce zástupce členů, leda, že se zástupce členů stane během 14 dnů po ukončení smluvního vztahu členem spolku. Dotčeného zástupce členů musí spolek o takových skutečnostech písemně uvědomit. Na rozené členy se toto ustanovení nevztahuje.
11. Pokud odstoupí zvolení zástupci členů předčasně, úmrtím nebo na základě ustanovení odst. 10, doplní představenstvo odstoupené členy zástupců ze seznamu kandidátů posledních voleb, podle pořadí získaných hlasů. Pokud je seznam kandidátů nedostatečný, má představenstvo povinnost zástupce členů doplnit.

§ 11 Valná hromada zastupitelstva členů

1. Minimálně jednou ročně a během prvních deseti měsíců každého kalendářního roku, nejpozději ale během tří měsíců po zveřejnění zprávy auditora, se koná valná hromada zástupců členů za předsednictví předsedy dozorčí rady nebo jeho zástupce. Valnou hromadu svolává písemně představenstvo ve lhůtě jednoho měsíce a s uvedením programu jednání. Návrhy k programu jednání od zástupců členů se musí podat představenstvu nejpozději 14 dní – doručit u hlavní správy – před termínem hromady, a to písemně s odůvodněním a uvedením daného předpisu stanov. Představenstvo musí svolat valnou hromadu zástupců členů také v případě a se stejnou lhůtou, pokud to požaduje pětina členů nebo jejich zástupců.
2. Valná hromada zástupců členů je usnášeníschopná, když je přítomna minimálně čtvrtina zástupců členů. Pro případ, že valná hromada zástupců členů není kvůli nedostatečné účasti zástupců členů usnášeníschopná, může představenstvo již pozvánkou na tuto valnou hromadu pozvat na další valnou hromadu zástupců členů, která se koná stejný den – ale minimálně 2 hodiny po první valné hromadě zástupců členů. Tato valná hromada zástupců členů je pak bez ohledu na počet přítomných zástupců členů usnášeníschopná. Na tuto skutečnost musí být v pozvánce upozorněno.
3. Valná hromada zástupců členů vydává usnesení prostou většinou odevzdaných platných hlasů. Pro změnu stanov, rozpuštění spolku a pro rozhodnutí ohledně použití likvidačního přebytku je třeba tříčtvrtětiní většiny odevzdaných platných hlasů.
4. Valná hromada zástupců členů nese odpovědnost za záležitosti, které jí byly určeny ve stanovách, sem patří také
 - a) převzetí zprávy auditora podle § 22 StBerG i zpráv představenstva a dozorčí rady,
 - b) jednání o výsledku auditu,
 - c) schválení činnosti představenstva z hlediska jeho jednatelské činnosti během kontrolovaného obchodního roku
 - d) schválení činnosti dozorčí rady,
 - e) odměna pro členy dozorčí rady,
 - f) souhlas nebo schválení smluv spolku se členy představenstva nebo jejich příslušníky,
 - g) rozpuštění spolku a použití likvidačního přebytku.

Zástupci členů jsou oprávněni přenést jednotlivé povinnosti jim uložené usnesením nebo stanovami spolku na dozorčí radu. Přitom se může jednat pouze o takové povinnosti, kterými není valná hromada zástupců členů zákonem dle § 14 odst. 1 StBerG vázána.

Zástupci členů mají nárok na přiměřenou náhradu výdajů, které jim vznikly plněním povinností podle stanov.

§ 12 Doložení

1. Usnesení dozorčí rady musí být k důkazním účelům vyhotovena písemně a podepsána všemi spolupůsobilými členy dozorčí rady.
2. Usnesení valné hromady zástupců členů musí být k důkazním účelům vyhotovena písemně a podepsána předsedajícím valné hromady a zapisovatelem.

§ 13 Sdělení a oznámení

1. Sdělení spolku se provádí jednotlivými dopisy nebo oběžníky představenstva zasílanými každému členovi.
2. Sdělení podstatných částí auditu členům musí být provedeno během 6 měsíců po obdržení zprávy auditu dopisem zaslaným všem členům.
3. Všechna sdělení mohou být zveřejněna také ve spolkových novinách pro členy. Sdělení jsou považována za oznámená v okamžiku předání spolkových novin pro členy poště k doručení.

§ 14 Příslušnost soudu

Příslušnými soudy pro řešení veškerých sporů vyplývajících ze stanov, sporů s orgány a členy nebo mezi orgány a členy a sporů o nárok na náhradu škody mezi členy a spolkem jsou soudy v sídle spolku. Tyto soudy jsou kompetentní také v případech, kdy jsou uplatňovány nároky spolku na platbu členského příspěvku.